

POĎAKOVANIE

Ďakujeme, že ste si vybrali Midea! Pred použitím nového produktu Midea si prosím pozorne prečítajte tento návod. Tým zaistíte bezpečné používanie nového spotrebiča.

SK

OBSAH

POĎAKOVANIE	01
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	02
TECHNICKÉ ÚDAJE	05
KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	07
INŠTALÁCIA ZARIADENIA	08
NÁVOD NA OBSLUHU	09
ČISTENIE A ÚDRŽBA	12
RIEŠENIE NAJČASTEJŠÍCH PROBLÉMOV	13
OBCHODNÉ ZNAČKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE UPOZORNENIE	14
LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA	15
INFORMÁCIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV	16

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Určené použitie

Nasledujúce bezpečnostné pokyny slúžia na prevenciu nepredvídateľných nebezpečenstiev a škôd vyplývajúcich z nebezpečného alebo nesprávneho používania zariadenia. Aby ste zaistili bezpečnú prevádzku, skontrolujte pri dodaní, či je obal a zariadenie nepoškodené. V prípade poškodenia kontaktujte svojho predajcu alebo distribútora. Upozorňujeme, že z bezpečnostných dôvodov nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny na zariadení. Použitie v rozpore s určeným účelom môže spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť záručné práva.

SK

Vysvetlenie symbolov



Nebezpečenstvo

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre život a zdravie spôsobené prítomnosťou horľavého plynu.



Upozornenie na elektrické napätie

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre život a zdravie spôsobené elektrickým napätím.



Upozornenie

Varovné slovo označujúce stredný stupeň rizika. Ak sa tomuto nebezpečenstvu nevyhnete, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



Upozornenie

Varovné slovo označujúce nízku úroveň rizika. Ak sa tomuto nebezpečenstvu nevyhnete, môže dôjsť k ľahkým alebo stredne ťažkým zraneniam.



Poznámka

Slovo označujúce dôležité informácie (napr. poškodenie majetku), ale nie varovanie pred nebezpečenstvom.



Postupujte podľa pokynov

Tento symbol označuje, že zariadenie smie obsluhovať a udržiavať iba servisný technik v súlade s návodom na obsluhu.

Pred použitím alebo spustením zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Návod uchovávajte v bezprostrednej blízkosti miesta inštalácie alebo samotného zariadenia, aby ste sa k nemu mohli v budúcnosti vrátiť!

- Pozorne si prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu.
- Zariadenie je určené na používanie deťmi vo veku od 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ale len pod dohľadom zodpovedných osôb, ktoré im poskytnú pokyny na bezpečné používanie. Používatelia musia rozumieť rizikám spojeným s používaním zariadenia. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú čistiť ani udržiavať zariadenie bez dozoru dospelých.
- Ohrievač sa nesmie inštalovať priamo pod elektrickú zásuvku.
- Deti mladšie ako 3 roky sa nesmú priblížiť k zariadeniu bez neustáleho dohľadu. Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú zariadenie zapínať a vypínať iba vtedy, ak je umiestnené alebo inštalované v normálnej prevádzkovej polohe a deti sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú pripájať, nastavovať, čistiť ani vykonávať údržbu spotrebiča.
- Tento ohrievač nie je schopný presne regulovať teplotu okolia. Preto sa nesmie používať ako vykurovacie zariadenie v miestnostiach, kde sa nachádzajú predmety, rastliny a zvieratá.
- Ohrievač umiestnite na rovný a stabilný povrch alebo ho podľa potreby namontujte na stenu.

Upozornenie



- Upozornenie: Aby nedošlo k prehriatiu, nekryte ohrievač.
- Ak je napájací kábel poškodený, vymeňte ho, aby nedošlo k nebezpečenstvu. Kábel môže vymeniť servisné stredisko autorizované výrobcom alebo iná kvalifikovaná osoba.
- Tento ohrievač nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Tento ohrievač je naplnený presne odmeraným množstvom špeciálneho oleja. Opravy, ktoré si vyžadujú otvorenie olejovej nádrže, smie vykonávať iba výrobca alebo jeho servisný zástupca, ktorého je potrebné kontaktovať v prípade úniku oleja.
- Pri likvidácii ohrievača postupujte podľa predpisov na likvidáciu oleja.
- Zariadenie nepoužívajte vonku.
- Tento ohrievač nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Ohrievač nepoužívajte, ak spadol z výšky.
- Nepoužívajte ho, ak sú na ohrievači viditeľné známky poškodenia.
- VAROVANIE: Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sa nachádzajú osoby, ktoré nie sú schopné opustiť miestnosť samy, pokiaľ nie je zabezpečený neustály dohľad.
- VAROVANIE: Aby ste znížili riziko požiaru, držte textílie, závesy a iné horľavé materiály najmenej 1 meter od výstupu vzduchu.

SK

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model produktu		NY2513-22MR	
Napätie		220-240	
Frekvencia		50 Hz	
Výkon		2500 W	

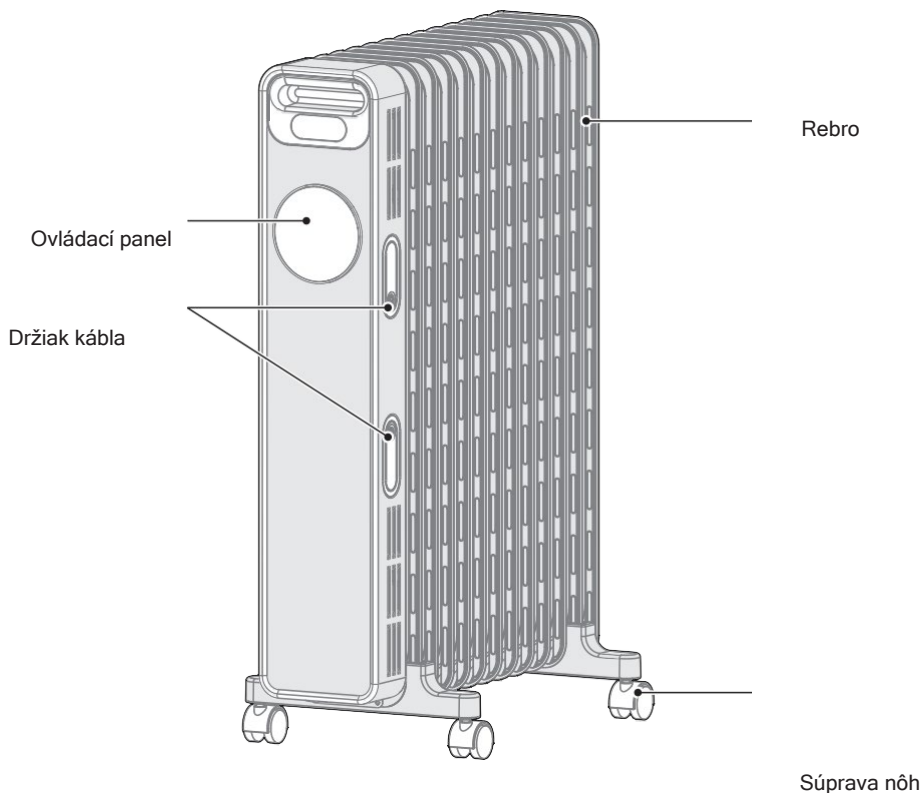
Poloha	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
Výkon kúrenia				Nastavenie funkcie vykurovania, len pre elektrické akumulčné ohrievače pre miestnosti (vyberte jednu možnosť)	
Nominálny vykurovací výkon	P _{nom}	1,0	kW	Ručné nastavenie teploty s integrovaným termostatom	[NIE]
Minimálny vykurovací výkon (približný)	P _{min}	0,9	kW	Ručné nastavenie teploty so spätnou väzbou o teplote v miestnosti alebo vonkajšej teplote	[NIE]
Maximálny vykurovací výkon pri nepretržitom prevádzke	P _{max,c}	1,0	kW	Elektronické nastavenie teploty so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti alebo vonkajšiu teplotu	[NIE]
Dodatočná spotreba elektrickej energie				Výkon kúrenia s podporou ventilátora	[NIE]
Pri menovitom výkone kúrenia	el _{max}	0,000	kW	Nastavenie typu vykurovacieho výkonu/izbovej teploty (vyberte jednu možnosť)	
Pri minimálnom výkone kúrenia	el _{min}	0,000	kW	Jedno nastavenie vykurovacieho výkonu a žiadne nastavenie teploty v miestnosti	[NIE]
V pohotovostnom režime	el _{SB}	0,22	W	Dva alebo viac manuálnych režimov, bez nastavenia izbovej teploty	[NIE]
				S mechanickým termostatom na nastavenie teploty v miestnosti	[NIE]
				S elektronickým nastavením teploty v miestnosti	[ÁNO]
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a denný časovač	[NIE]
				Elektronické ovládanie teploty v miestnosti a týždenný časovač	[NIE]
				Ďalšie možnosti nastavenia (možnosť viacerých možností)	

		Nastavenie teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	[NIE]
		Nastavenie teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna	[NIE]
		S možnosťou diaľkového ovládania	[NIE]
		S adaptívnym ovládaním štartu	[NIE]
		S obmedzením prevádzkovej doby	[ÁNO]
		S teplotným senzorom v čiernom kryte	[NIE]
Kontaktné údaje:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Nemecko		

KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Názov dielu

SK



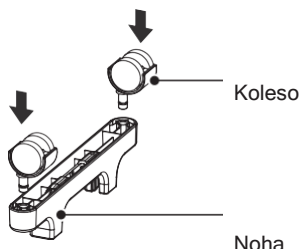
POZNÁMKA

Všetky ilustrácie v tejto príručke slúžia iba na informačné účely. Môžu existovať rozdiely medzi ilustráciami a skutočným zariadením.

INŠTALÁCIA VÝROBKU

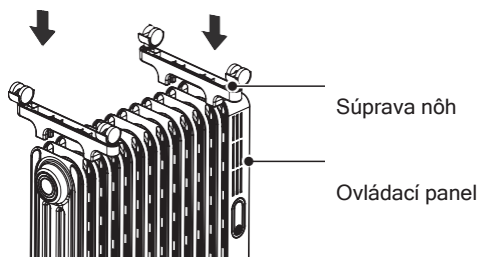
Použitie olejového radiátora

- 1 Odstráňte nohy z medzistupňového radiátora a odstráňte penové kolieska. Ako je znázornené na obrázku 1, kolieska sú zatlačené do otvorov v nohách.

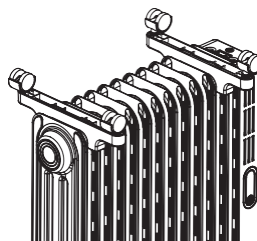


Obrázok 1

- 2 Ako je znázornené na obrázku 2 a obrázku 3, najskôr otočte telo ohrievača hore nohami, aby nožičky smerovali nahor. Po inštalácii kolesa vyrovnajte montážnu drážku zostavy nôh a upevnite ju na druhý radiátor. Vyrovnajte ďalšiu sadu montážnych drážok zostavy nôh a upevnite ju na predposledný radiátor.



Obrázok 2



Obrázok 3

- 3 Po starostlivom zmontovaní radiátora ho správne umiestnite tak, že kolieska položíte na zem.

NÁVOD NA OBSLUHU

Kontrola pred spustením

1. Napájací kábel nesmie byť poškodený ani prasknutý.
2. Pred použitím skontrolujte, či menovitý prúd elektrickej zásuvky zodpovedá požiadavkám uvedeným v tabuľke vyššie a či je vybavená uzemnením. Ak zásuvka nie je uzemnená, vymeňte ju.

SK

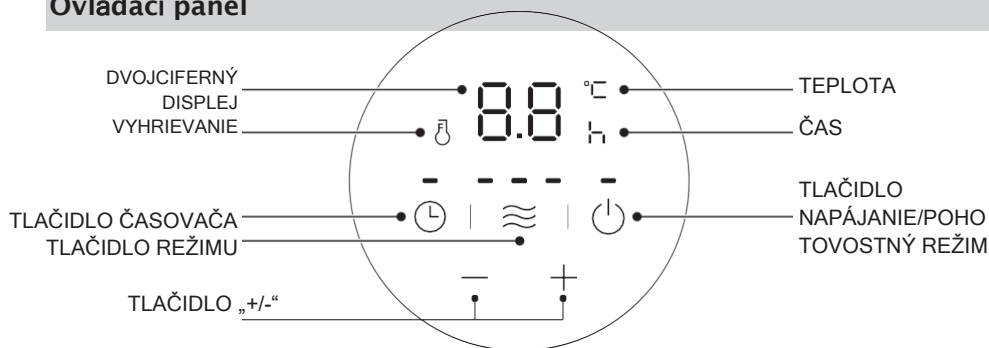
⚠ UPOZORNENIE

Pred prvým použitím spotrebiča alebo pred jeho opätovným pripojením do zásuvky skontrolujte, či sa zástrčka a zásuvka správne zapájajú.

<Spôsob kontroly>

Zasunite zástrčku do zásuvky a začnite spotrebič používať. Po približne pol hodine zariadenie vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Skontrolujte, či sú kolíky zástrčky horúce. Ak áno (teplota presahuje 50 °C), vymeňte zásuvku, aby nedošlo k spáleniu zástrčky alebo vzniku požiaru v dôsledku prehriatia zásuvky spôsobeného zlým kontaktom medzi komponentmi.

Ovládací panel



		Popis funkcie
1		<Prevádzka/Pohotovostný režim>: Pripojte zariadenie k napájaniu. Ozve sa dlhý pípnutie. Stlačte tlačidlo napájania „“ (Zapnutie/Pohotovostný režim), aby ste prešli do režimu kúrenia, a potom stlačte tlačidlo napájania „“ (Zapnutie/Pohotovostný režim), aby ste prešli do pohotovostného režimu. <Vypnutie>: Pre prechod do pohotovostného režimu stlačte tlačidlo napájania „“ na ovládacom paneli. Vyberte zástrčku zo zásuvky, počkajte, kým sa celé zariadenie ochladí, a potom umiestnite ohrievač do stabilnej polohy.
2		<Výber režimu>: Ak chcete skontrolovať prevádzkový stav, stlačte tlačidlo „“ a vyberte jeden z prevádzkových režimov, napr. vysoká rýchlosť, stredná rýchlosť alebo nízka rýchlosť.

		Popis funkcie
3		<Plánovaná prevádzka>: Pre prechod na obrazovku nastavenia plánovanej prevádzky stlačte v pohotovostnom režime tlačidlo hodín . Stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“ pre nastavenie plánu. Stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“ pre rýchle nastavenie plánovaného času. Naplánovaný čas sa uloží pre prevádzkový režim. <Plánovaný pohotovostný režim>: V prevádzkovom režime stlačte tlačidlo hodín  (Plánované nastavenie), aby ste prešli na obrazovku nastavenia plánu pohotovostného režimu. Stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, aby ste nastavili plán. Stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“, aby ste rýchlo nastavili plánovaný čas. Plánovaný čas sa uloží pre pohotovostný režim. Odpoveď: Rozsah nastavenia času je od 0 do 24 hodín. Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ môžete čas zvýšiť alebo znížiť o jednu hodinu. Keď je nastavená hodnota 0H, stlačte tlačidlo „-“, aby ste nastavili čas na 24H. Keď je nastavená hodnota 24H, stlačte tlačidlo „+“, aby ste nastavili čas na 0H. Keď je nastavená hodnota 0H, plán sa zruší. Ak je nastavená hodnota iná ako 0H, plán sa začne vykonávať. Na nastavenie času stlačte tlačidlo hodín  alebo „≈“. Ak sa počas 5 sekúnd nevykoná žiadna operácia, režim nastavenia plánu sa ukončí. B: Ak je plán nastavený tak, aby prešiel do pohotovostného režimu, a chcete ho zrušiť, stlačte tlačidlo napájania . C: V režime programu stlačte tlačidlo hodín , aby ste skontrolovali zostávajúci čas a resetovali program. V naplánovanom čase sa zariadenie vypne alebo zapne s nastavenou teplotou. Naplánovaný čas je vždy aktuálny, bez akéhokoľvek výpadku. V prípade výpadku napájania sa časový program zruší.
4		<Nastavenie teploty>: Na nastavenie teploty počas prevádzky stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“. Stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“ na rýchle nastavenie teploty. Na opustenie obrazovky nastavenia teploty nevykonávajte žiadnu operáciu po dobu 5 sekúnd po nastavení teploty. <Nastavenie časového plánu>: Stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“ pre rýchle nastavenie časového plánu.

Ďalšie funkcie

FUNKCIA PAMÄTE

Po reštartovaní bude zariadenie fungovať podľa stavu, v akom bolo pred posledným prechodom do pohotovostného režimu.

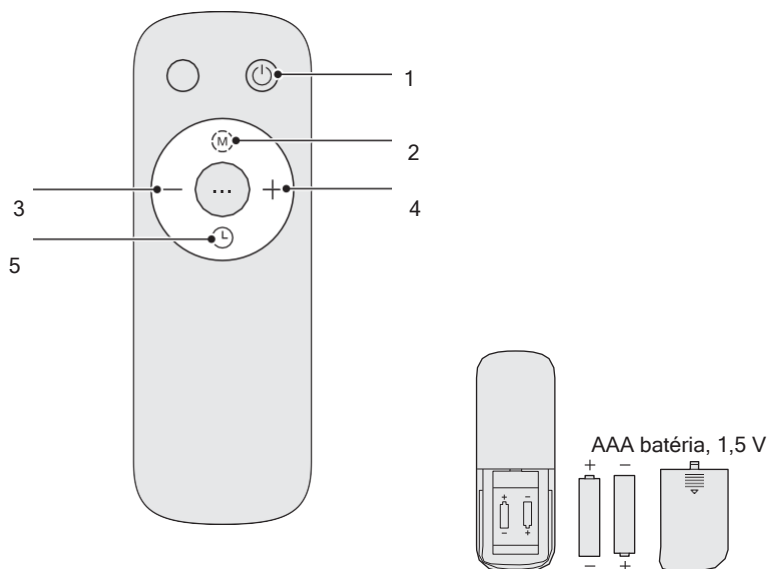
BEZPEČNOSTNÁ FUNKCIA

Ak teplota v miestnosti prekročí 50 °C, keď je zariadenie v prevádzke alebo v pohotovostnom režime, zariadenie vypne celý systém. 10-krát zaznie dlhý pípačiaci tón. Na obrazovke sa zobrazí správa „FF“ a bude blikať 75-krát za sekundu. Pokiaľ je bezpečnostná funkcia aktívna, zariadenie nemožno reštartovať, aj keď je okolná teplota nižšia ako 50 °C. Na reštartovanie zariadenia je potrebné vypnúť a opäť zapnúť napájanie.

Používanie diaľkového ovládača

- Pokyny pre diaľkové ovládanie. Funkcie tlačidiel sú v podstate rovnaké ako funkcie na ovládacom paneli zariadenia. Diaľkové ovládanie nie je možné ovládať pomocou kombinácií tlačidiel.
- Efektívny dosah diaľkového ovládania: až 5 m a 30 stupňov pred zariadením.
- Pri používaní diaľkového ovládača ho nasmerujte na displej zariadenia.

SK



POZNÁMKA

Používajte mangánové alebo alkalické batérie AAA. NEPOUŽÍVAJTE dobijateľné batérie.

		Popis funkcie
1		• Tlačidlo ON/OFF
2		• Tlačidlo MODE
3		• Tlačidlo „-“
4		• Tlačidlo „+“
5		• Tlačidlo hodín

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Elektrický ohrievač pravidelne čistite a odstraňujte prach, ktorý sa hromadí na povrchu prírub. Nečistoty môžu ovplyvniť výkon ohrievača.
2. Vypnite napájanie, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým ohrievač vychladne, potom prach utrite mäkkou vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani abrazívne čistiace prostriedky.
3. Aby ste zabránili korózii povrchu po poškodení lakového náteru, neškrabte povrch prírub ostrými alebo tvrdými nástrojmi.

SK

ODSTRÁNENIE PORÚCH

Počas používania spotrebiča môžu nastať chyby a poruchy. V nižšie uvedených tabuľkách sú uvedené možné príčiny a tipy pre chybové správy a riešenie problémov. Odporúčame vám, aby ste si tabuľky pozorne prečítali. Ušetríte tak čas a peniaze, ktoré by ste inak museli vynaložiť na kontaktovanie servisného strediska.

SK

Problém	Príčina	Riešenie
Zariadenie po inštalácii nefunguje správne.	• Napájací kábel nie je pripojený alebo sú pripojenia voľné.	Skontrolujte, či je zástrčka zapojená do zásuvky.
	• Spínač na tele zariadenia nie je zapnutý.	Zapnite vypínač na tele zariadenia.

OBCHODNÉ ZNAČKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE UPOZORNENIE

Logo Midea, slovné značky, obchodný názov, grafický dizajn a všetky ich verzie sú cenným majetkom skupiny Midea alebo jej pridružených spoločností („Midea“), ktoré vlastní Midea, ako aj akákoľvek dobrá povesť vyplývajúca z používania akejkoľvek časti ochranných známk Midea. Používanie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea môže predstavovať porušenie ochrannej známky alebo nekalej súťaže a porušenie platných zákonov.

SK

Táto príručka bola vytvorená spoločnosťou Midea, ktorá si vyhradzuje všetky autorské práva k nej. Žiadny subjekt ani fyzická osoba nesmie používať, reprodukovat', upravovať, distribuovať celú príručku ani jej časť, ani ju kombinovať s inými produktmi alebo predávať spolu s nimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky popísané funkcie a pokyny boli aktuálne v čase tlače tejto príručky. Skutočný produkt sa však môže líšiť od popisu v príručke v dôsledku vylepšených funkcií a dizajnu.

OBCHODNÉ ZNAČKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE UPOZORNENIE

Dôležité informácie o životnom prostredí

Súlad s WEEE a likvidácia odpadu:

Tento produkt je v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ). Tento produkt je označený symbolom pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

Tento symbol označuje, že výrobok sa nesmie po skončení životnosti likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použitý zariadenie je potrebné odniesť do oficiálneho zberného miesta pre elektrický a elektronický odpad na recykláciu. Informácie o systéme zberu získate od miestnych orgánov alebo od predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zbere a recyklácii starých spotrebičov. Správna likvidácia odpadového zariadenia pomáha predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Súlad so smernicou RoHS

Produkt, ktorý ste zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Produkt neobsahuje žiadne škodlivé a zakázané materiály uvedené v smernici.

Informácie o obale

Materiály obalu výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Obal nevyhadzujte spolu s bežným domovým odpadom alebo iným odpadom. Musí sa odniesť do zberných miest obalov určených miestnymi orgánmi.



INFORMÁCIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

S cieľom poskytovať služby dohodnuté so zákazníkom sa zaväzujeme bez obmedzenia dodržiavať všetky ustanovenia platných zákonov o ochrane údajov v súlade s ustanoveniami krajín, v ktorých budú služby zákazníkovi poskytované, a prípadne s Všeobecným nariadením EÚ o ochrane údajov (GDPR).

Účelom spracovania údajov je splnenie našich zmluvných povinností týkajúcich sa bezpečnosti výrobkov, záručnej ochrany a žiadostí o registráciu výrobkov. V určitých prípadoch, ale len s primeranou ochranou údajov, môžu byť osobné údaje prenesené príjemcom so sídlom mimo Európskeho hospodárskeho priestoru.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na vyžiadanie. Môžete kontaktovať nášho poverenca pre ochranu údajov na [adrese MideaDPO@midea.com](mailto:adreseMideaDPO@midea.com). Ak chcete uplatniť svoje práva, napríklad právo namietať proti spracovaniu osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás na adreseMideaDPO@midea.com. Ďalšie informácie nájdete po naskenovaní QR kódu.